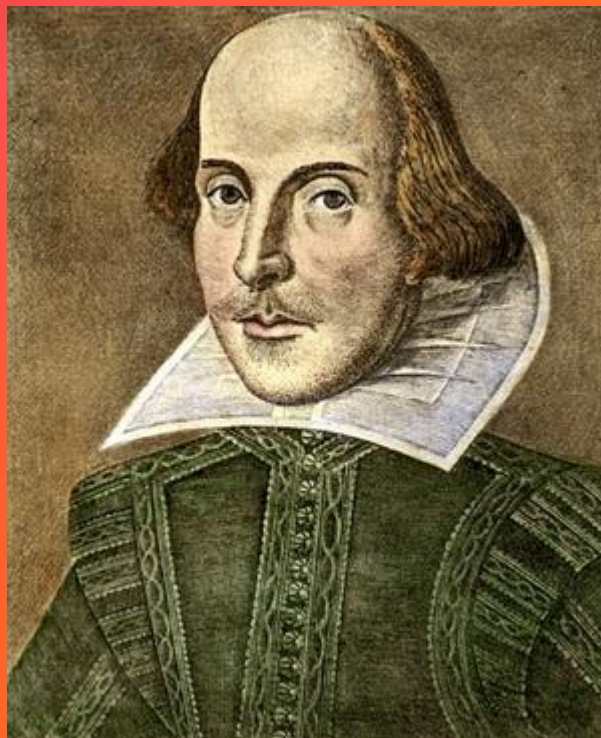


SHAKESPEARE FOR ALL TIME

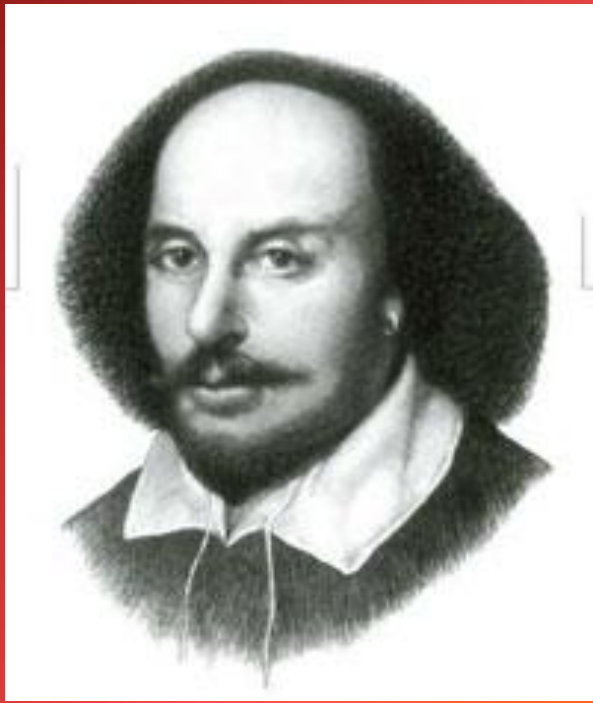


ШЕКСПИР НА ВСЕ ВРЕМЕНА



Memorial Theatre in Stratford-on-Avon.

William Shakespeare. The greatest English poet and dramatist.



William Shakespeare, the greatest English poet and dramatist. He was born in April 1564 at Stratford-upon-Avon.

- Stratford – prosperous, self-governing market town.**
- The Avon – a pretty river.**
- Stratford Grammar School.**

Mary Arden, the poet's mother, was a daughter of rich man.

- John Shakespeare, the poet's father, was the town officers and dealer in corn and meat.**





This is the most famous house in England and the most famous house in the world.

Shakespeare was born here.

The appearance of the house is the same as it looked at that time.

The Globe Theatre.



William Shakespeare wrote most of his plays for the Globe Theatre.

In those days in the 16th and 17th centuries people had neither radio nor a newspaper, that's why the theatre played an important part in their lives.

In those days the people of London, young and old, rich and poor, loved the Globe Theatre very much. The poor people could not pay much for the tickets and they stood or sat on the ground in the yard. Rich people and their wives sat on the balconies and aristocrats were allowed to sit on the stage.



William Shakespeare was buried here in 1616.

These 4 lines are said to have been written by himself.

“Good friend, for Jesus' sake,
 forbear
To did the dust enclosed here;
Blessed be he that spores these
 stones,
And cursed be he that moves my
 bones”.



Shakespeare's monument in Westminster Abbey.

A memorial statue of Shakespeare is set up in Poet's Corner.

LISTENING TASKS

1. William Shakespeare was born in ...

a) 1560; **b) 1564;** c) 1574.

2. William Shakespeare left school when he was ...

a) 15; b) 12; **c) 13.**

3. William and Anne had ... children.

a) 1; b) 2; **c) 3.**

4. When Shakespeare was ..., he went to London and became ...

a) 18, a writer; **b) 21, an actor;**

c) 20, a glove-maker.

5. Shakespeare wrote ... plays.

a) 37; b) 17; c) 18.

6. Shakespeare died ...

a) on the same date as his birthday

b) in 1617

c) the 25th of April 1616

7. A monument was opened ...

a) near the theatre "Globe";

b) in Westminster Abbey;

c) in Stratford-on-Avon.

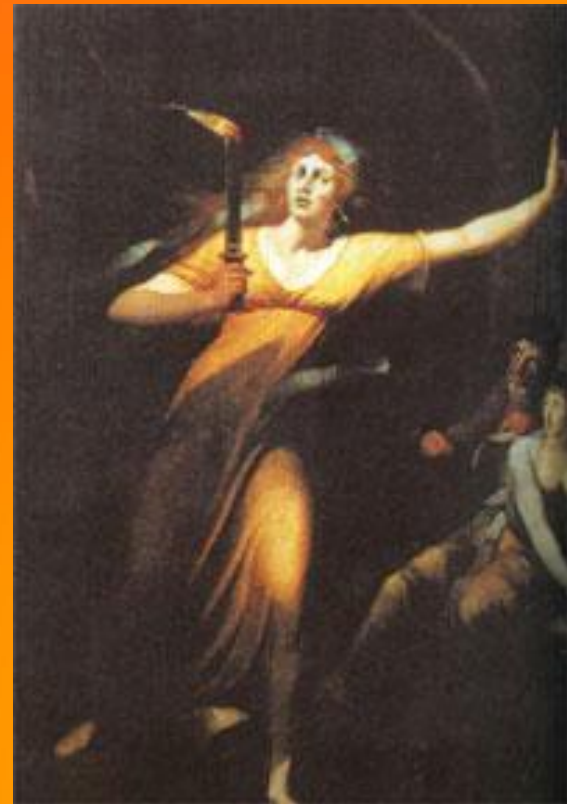
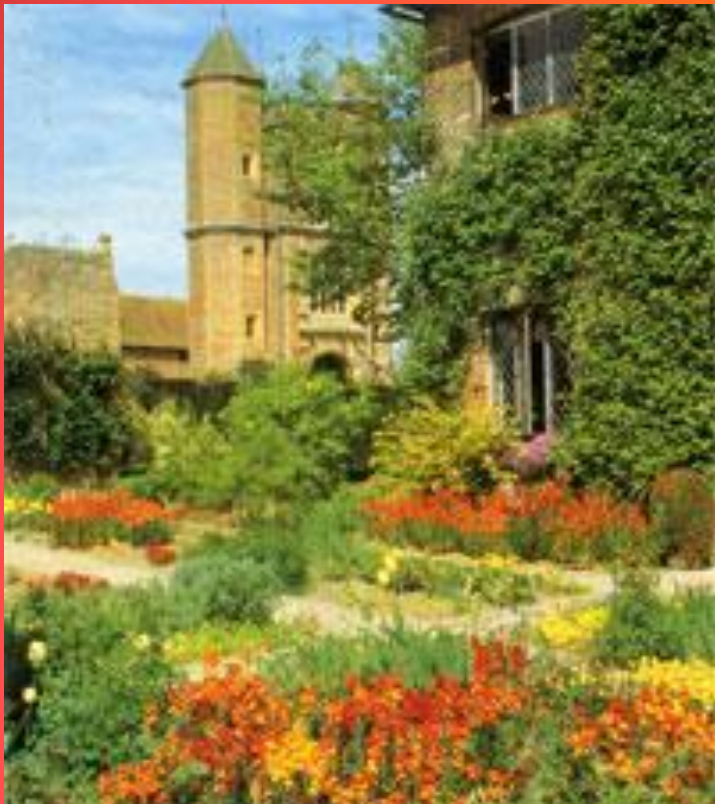
Творчество Шекспира составляет целую эпоху в развитии мировой драматургии.

Творческий путь Шекспира подразделяется на 3 периода:

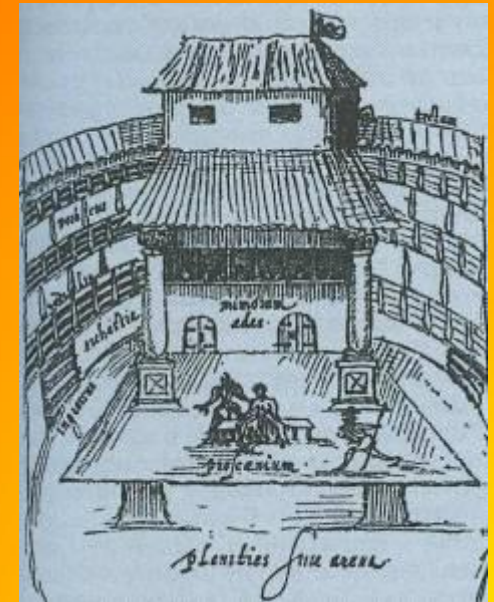
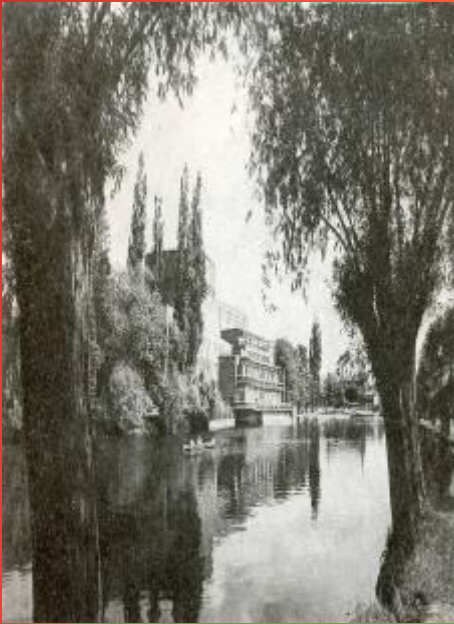
1-й период – комедии, исторические хроники, сонеты.

2-й период – трагедии.

3-й период – пьесы, действия которых перенесено в необыденную, иногда сказочную обстановку.



У всех Шекспировских сонетов есть одна важная черта. Сонет – драматизм, с острым конфликтом, который, как правило, разрешается в двух последних строках сонетов афористическими изречениями.



«Сонет №

Shakespeare's Sonnets by William Shakespeare

Ah! do not, when my heart hath 'scap'd this sorrow,
Come in the rearward of a conquer'd woe;
Give not a windy night a rainy morrow,
To linger out a purpos'd overthrow.

CC Poems

Sonnet 90

исп.

Алла Пугачева

Особенности драматического произведения

1. Драматическое произведение предназначено для постановки на сцене.
2. Пьеса делится на части, действия, акты. Внутри действия могут быть сцены, картины, явления.
3. В основе драматического произведения лежит конфликт.
4. В пьесе в диалогической и монологической формах воссоздается речь героев, воспроизводятся их поступки, поведение в целом.
5. Каждый период речи героев называется репликой.
6. В пьесах есть ремарки (авторские пояснения), помогающие представить героев и понять их поступки.

Comedies

1. "The Comedy of Errors"

2. "The Taming of the Shrew"

3. "All's Well that Ends Well"

4. "A Midsummer Night's Dream"

5. "Much Ado about Nothing"

6. "Twelfth Night"

7. "The Merry Wives of Windsor"

1. «Сон в летнюю ночь»

2. «Много шума из ничего»

3. «Всё хорошо, что хорошо
кончается»

4. «Двенадцатая ночь»

5. «Виндзорские проказницы»

6. «Укрощение строптивой»

7. «Комедия ошибок»

Comedies

1. "The Comedy of Errors"

2. "The Taming of the Shrew"

3. "All's Well that Ends Well"

4. "A Midsummer Night's Dream"

5. "Much Ado about Nothing"

6. "Twelfth Night"

7. "The Merry Wives of Windsor"

1. «Комедия ошибок»

2. «Укрощение строптивой»

3. «Всё хорошо, что хорошо
кончается»

4. «Сон в летнюю ночь»

5. «Много шума из ничего»

6. «Двенадцатая ночь»

7. «Виндзорские проказницы»

Tragedies

1. "Hamlet, Prince of Denmark"
 2. "Othello"
 3. "King Lear"
 4. "Macbeth"
 5. "Romeo and Juliet"
 6. "Julius Caesar"
 7. "Antony and Cleopatra"
1. «Юлий Цезарь»
 2. «Антоний и Клеопатра»
 3. «Гамлет, принц датский»
 4. «Ромео и Джульетта»
 5. «Отелло»
 6. «Король лир»
 7. «Макбет»

Tragedies

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. "Hamlet, Prince of Denmark" | 1. «Гамлет, принц датский» |
| 2. "Othello" | 2. «Отелло» |
| 3. "King Lear" | 3. «Король лир» |
| 4. "Macbeth" | 4. «Макбет» |
| 5. "Romeo and Juliet" | 5. «Ромео и Джульетта» |
| 6. "Julius Caesar" | 6. «Юлий Цезарь» |
| 7. "Antony and Cleopatra" | 7. «Антоний и Клеопатра» |



В.Шекспир

**« Ромео
и
Джульетта »**



«Ромео и Джульетта» - это ТРАГЕДИЯ

Трагедия – это драматическое произведение, в котором изображаются исключительно острые, непримиримые жизненные конфликты, таящие в себе катастрофические последствия и чаще всего завершающиеся гибелью одного или нескольких героев.

Трагедия рождает в сердцах зрителей сильный душевный подъём (катарсис – очищение), чувство сопереживания, которое возвышает и облагораживает душу.

«В Вероне, где встречаются нас события...»



ROMEO

GIULIETTA



«Две равно уважаемых семьи...
Ведут междоусобные бои
И не хотят унять кровопролитья...»



Монтекки



Капулетти

Джульетта



Pomeo



Сюжет трагедии

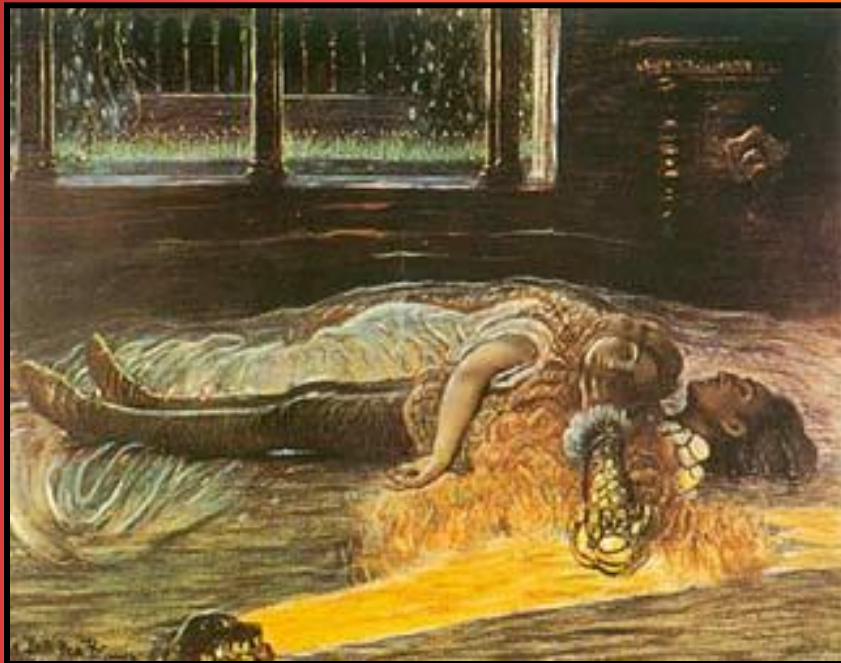


*В двух семьях, равных знатностью и
славой,
В Вероне пышной разгорелся вновь
Вражды минувших дней раздор кровавый,
Заставив литься мирных граждан кровь.
Из чресл враждебных, под звездой
злосчастной,
Любовников чета произошла.
По совершенью их судьбы ужасной
Вражда отцов с их смертью умерла.
В. Шекспир, РОМЕО И ДЖУЛЬЕТТА
перевод Т. Щепкиной-Куперник*

Сцена на балконе



*«И гибель их у гробовых дверей
Кладет конец непримиримой розни»*





Нет повести печальнее на свете,
Чем повесть о Ромео и Джульетте

У. Шекспир

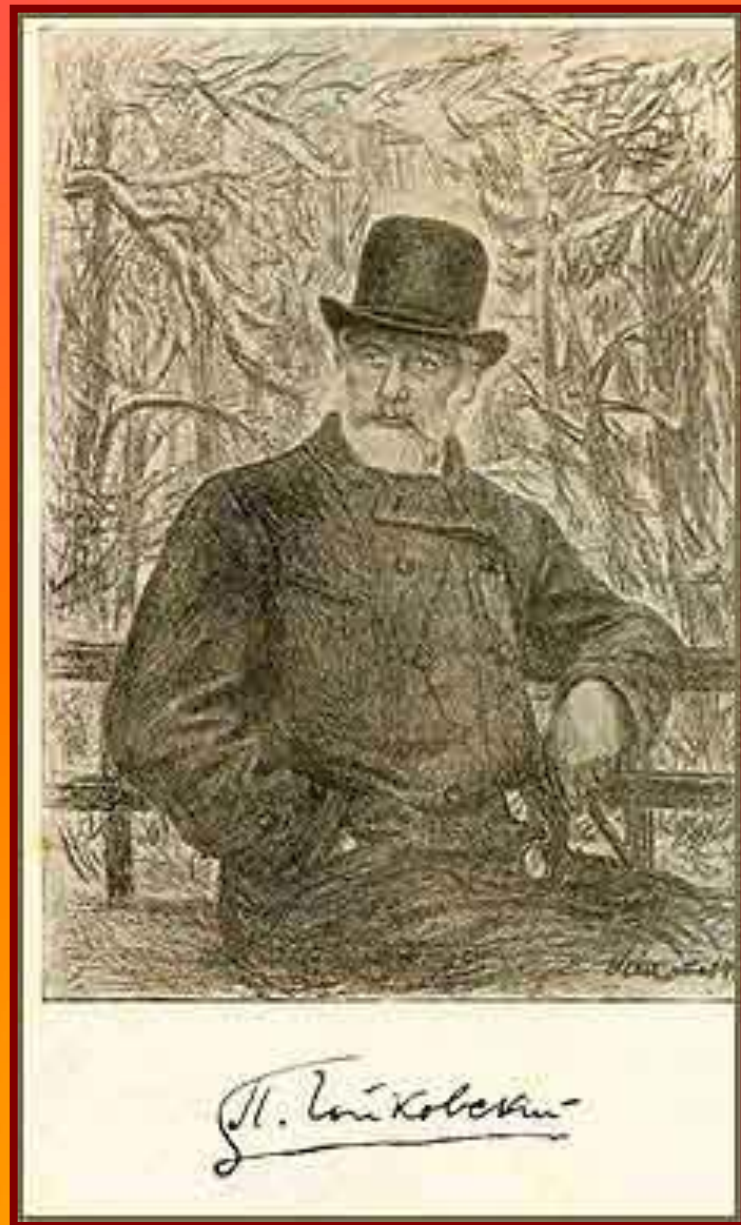


«Ромео и Джульетта» в музыке

«Ромео Шекспира! Боже! Какой сюжет! В нём всё как будто предназначено для музыки!..» Гектор Берлиоз

- Композиторы и музыканты разных стран посвящали свои произведения двум веронским влюблённым.
- В 1830 году итальянский композитор Винченцо Беллини создаёт свою знаменитую оперу «Капулетти и Монтеки» по либретто Феличе Романи, не во всём следующему привычному сюжету Шекспира.
- В 1867 году французский композитор Шарль Гуно (1818-1893) прославленную оперу «Ромео и Джульетта».

В один из летних дней 1869 года, во время прогулки в компании Чайковского и его друга, преподавателя Музыкальных классов Кашкина, композитор Балакирев высказал плодотворную мысль: «Приходит в голову старая история, которую нам рассказал Шекспир: о любви Ромео и Джульетты, любви, которая победила смерть. И это сюжет для вас, Пётр Ильич. Вы должны записать в звуках эту радостно-трагическую историю, историю победы любви над смертью».





Спустя несколько месяцев **Пётр Ильич Чайковский** (1840-1893) создал увертюру-фантазию "*Ромео и Джульетта*". Шекспировский сюжет захватил композитора, и в конце жизни Чайковский задумал написать по нему большую оперу, но этот замысел так и остался неосуществлённым.

В сентябре 1935
года **Сергей
Прокофьев**
(1891-1953)
завершает свою
работу над музыкой
к балету "*Ромео и
Джульетта*".



Shakespeare Quotations

1) ***“To be or not to be: that is the question.”***

Быть или не быть: вот в чем вопрос.

2) ***“All the world’s a stage, and all the men and women merely players.”***

Весь мир театр. В нем женщины, мужчины – все актеры.

3) ***“Have more than you show. Speak less than you know.”***

Имей больше, чем показываешь. Говори меньше, чем знаешь.

4) ***“The whirling of time.”***

Превратности судьбы.

5) ***“How sharper than a serpent’s tooth it is to have a thankless child.”***

Острее зубов змеиных неблагодарность детища.

6) ***“If music be a play of love, play on!”***

О, музыка, ты пища для любви! Играй же.

7) ***“Neither a borrower nor a lender be.”***

В долг не давай и займы не бери.

8) ***“Life is not all cakes and ale.”***

Жизнь прожить – не поле перейти.

9) ***“Much ado about nothing.”***

Много шума из ничего.

10) ***“Brevity is the soul of wit.”***

Краткость – сестра таланта.

11) ***“Sweets to the sweet”***

Прекрасное – прекрасной.

12) ***“All is well that ends well.”***

Все хорошо, что хорошо кончается.

SMS “Romeo and Juliet”

**FeudTween2hses – Montague& Capulet.
RomeoM falls_<3w/_JulietC@mary Secretly Bt
R kills J\’s Coz&isbanishd. J faces Death. As
Part of Plan2b-w/R Bt_leter Bt ItNvr Reachs him.
Evry1confuzd – bothLuvrs kil Emselves.**

THANKS A LOT